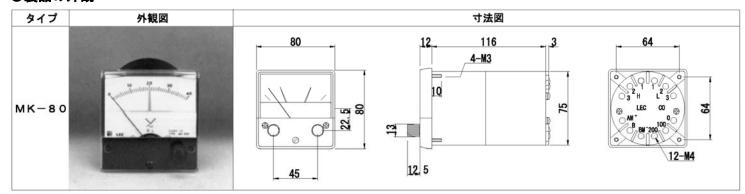


# メーターリレー取扱い説明書

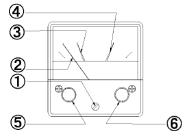
#### ●製品の外観



#### 1. 適用型式

MK-80 シリーズの取扱いに適用します。

#### 2. 名称及び機能説明



#### ①零位調整器

電流を通じない状態で計器指針が零を示さない時は、このネジを左又は右に回して零位置に合わせます。

#### ②計器指針

③L側設定指針(下限)—緑色

L側の設定ツマミを回すことにより目盛上の 任意の位置に設定出来ます。計器指針がこ の設定指針と合致した時、L側のリレーが作 動します。

④H側設定指針(上限)一赤色 H側の設定ツマミを回すことにより目盛上の 任意の位置に設定出来ます。

#### 

計器指針がこの設定指針と合致した時、H 側のリレーが作動します

- ⑤し設定ツマミ
- ⑥H設定ツマミ

#### 7電源端子

メーターリレー作動用の電源を接続します。 AC、100V 使用時 85~115V AC、200V 使用時 170~230V

#### ⑧H側リレー接点端子

内臓リレーの接点出力がとり出せます。 (2)が共通、(1)が a 接点、(3)が b 接点で (2)-(1)が「断」、(2)-(3)が「接」となります。



⑨メーター入力端子

イ)交流電圧、電流の場合、極性はありません。ロ)熱電対、直流電圧、電流の場合は±の極性を間違えないように接続して下さい。

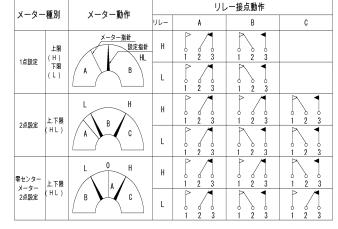
ハ)150 型の測温抵抗体接続の場合は、(A.M), (B),(B.M),の端子に接続します。100、及び 120 型の測温抵抗体の場合も。同様に接続 します。

#### ⑩L 側リレー接点端子

内臓リレーの接点出力がとり出せます。 (2)が共通、(1)が a 接点、(3)が b 接点で (2)-(1)が「断」、(2)-(3)が「接」となります。

#### ⑪計器取付ボルト

(図-2)



(注)接点構成はメーター指針が設定値以下の場合は、電源"接""断"でも同じです。

#### 3. 取付方法

- ①取付パネルの加工を行ないます。(図―1参照)
- ②取付パネルの材質はメーターリレーに貼ってある銀シールに表示されている ものを使用します。
- ③本体附属のスプリングワシャー及びナットにより取付パネルに固定します。 この場合必要以上にナットを締め付けない事。

#### 4. 端子接続(図-1 参照)

#### ①電源

AC、85~115V 又は 170~230V 間に電源を接続します。

#### ②入力

(1)電気量の測定.制御

直流,電圧,<br/>電流有極性+,-又は AM+,BM-,に入力信号を接続します。この場合極性に注意する。交流電圧無極性+,-又は AM+,BM-,に入力信号を接続します

交流電圧 無極性

変流器を併用します。+,一又は AM+,BM 一を変流器の2次側に接続します。

(2)温度の測定.制御

+又は AM+に赤、一又は BM-に白リード線を接続します。

熱電対 有極性 イスは AMI エレース は DMI ニュロリード 縁を接続

+ 又は AM+に赤、一又は BMーに白リード線を接続します。白金測温抵抗体有極性B に黒リード線を接続します。

③出力(図-1、図-2参照)

図-1及び図-2により必要な端子に接続します

※零センターメーターのL出力は逆になります。(図―2零センター参照)オープンコレクター出力も製作可能

① 零位置の調整、確認

零位置は静かに回して下さい。

② 設定指針位置の調整、確認

ツマミを回して設定指針を必要な目盛りに合わせます。 設定指針は目盛りの最大値又は零以下になるとそれ以上動かなくなります。

この場合、これ以上ツマミを回さないで下さい。

以上で測定及び制御できる状態にありますが、4項以後の項目について再点検をして下さい。

#### ●オプション

#### T(タイマー)

リレー接点のコモンをt秒間導通させま せん。

タイマーのスタートはメーターリレーの電 源に同期します。

(3)

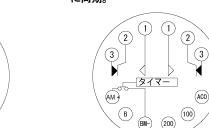
(1)

タイマー

(200)

(2)

(AM +



#### S(タイマー)電流計用

メーター指針をt秒間停止させます。

(注)SMKは電流計のみの仕様となります。 タイマースタートはメーターリレーの電源 に同期。

#### A(内臓アンプ)

標準の内部抵抗が低い場合、内部にバッファ 一アンプを組み込んでハイインピーダンスにし たモデル(100kΩ以上)

#### R(実効値応答)

RMS/DC交換アンプを内部実装したモデル。 付属品がない場合 0~100KHz までの周波数 に応答可能。波形の歪んだインバーターの電 流測定に適しています。

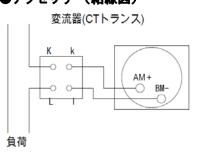
#### B(リレ一部分離型)

奥行のない場所に取付けられるタイプです。 ケーブルは標準で 30cmです。

D(CT付)

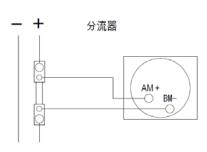
ダイレクトにAC1~30Aまで入力できます。

#### ●アクセサリー(結線図)

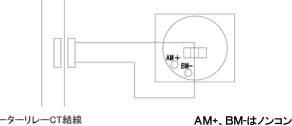


倍率器

AM+ BM-

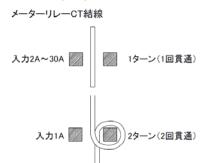


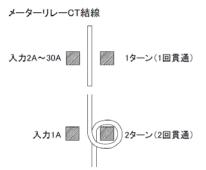
# ●CTトランス(DMK, RDMK)付の結線 1次CTトランスからの接続の場合\_\_A/5Aもしくは1A



タクトなので中継端子

として利用できます。

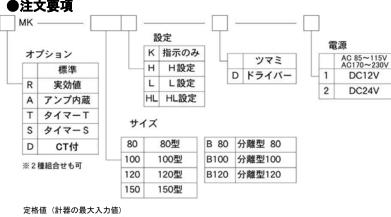




#### D煙港什堆

一体十八水							
タイプ	MK-80	MK-100	MK-120	MK-150			
パネル面寸法(mm)	80 × 80	100 × 82	120 × 100	143 × 150			
動作原理	直流 : 可動二 交流 : 整流用		I≸ : RMS/DCIO	) D変換			
指示精度	±1.5%F.S 熱電対温度計±2.0%F.S						
制御精度	設定針土	1.0%F.S(目盛	<b>ഗ</b> 20%∼80%i	範囲にて)			
設定範囲		目盛の0	~100%				
最小設定範囲(HL)	HとLの最小設定幅3%F.S以下						
スケール板色	白色						
カバー色	黒色						
動作方式	光電式無接点通過形						
接点容量		AC250V 0.5A DC 30V 0.5A		AC250V 1A DC 30V 1A			
接点構成	H.L各1トランスファー						
消費電力	2W						
電源電圧	AC85~115V/170~230V(50/60Hz) DC12V, DC24V ±10%						
動作周囲温度	0~50°C						
その他	JEMIS018に準拠						
重量(g)	630 660 720 1500						

#### ●注文要項



目盛板に表す最大目盛値をご記入下さい。

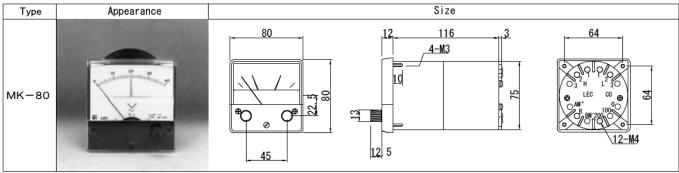


#### レック株式会社

〒124-0024 東京都葛飾区新小岩 3-26-23 TEL.03-3655-0541 FAX.03-3655-0546

#### INSTRUCTION MANUAL OF METER RELAY MODEL MK-80

#### Product Appearance

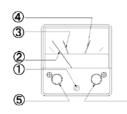


#### 1. Summarv

Meter relay model MK-80 is a contactless meter-relay of photoelectric method using LED as the light source. It indicates and control which can be used of various control units.

#### 2. Structure and Function

2.1 Front and back structure of panel

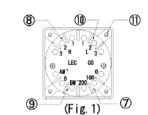


1)Zero position adjuster:

In no- current condition, if the meter pointer does not indicate the zero position, turn this screw clockwise or counterclockwise to get it.

2Meter pointer:

- 3L side setting pointer (Lower limit) Green By turning this knob on the L side, any desired position can be set. When the meter pointer is coincided with this setting pointer, the relay at L side is activated.
- 4H side setting pointer (Upper limit) Red By turning this knob on the H side, any desired position can be set. When the meter pointer is coincided with this setting pointer, the relay at H side is activated.



- (5)L side setting knob:
- 6H side setting knob:
- 7 Power supply terminal:

It connects the power supply for the meter relay operation.

Between the terminal of

AC100V use 85 - 115V

AC200V use 170-230V 8H side relay contact terminal:

The contact output of the inside relay can be taken out. (2) is common, (1) is a contact, (3) is b contact, (2)-(1) is disconnected, and (2)-(3)is connected.

9Meter Input terminal:

1) AC voltage and current have no polarity.



Panel Cut Size

- 2) For thermocouples, DC voltage, and current, connects them with the correct
- 3) When connecting a 150 type RTD, connect to the (A.M), (B), and (B.M) terminals. Connect the 100 and 120 type RTDs in the same way.
- 10L side relay contact terminal:

The contact output of the inside relay can be taken out. (2) is common, (1) is a contact, (3) is b contact, (2)- (1) is disconnected, and (2)-(3) is connected.

11)Meter Installing bolt:

#### 3. Installing

(1) Machining the mounting panel. (Fig. 1reference)

- 2Material of the installation panel use one which is displayed at on the silver sticker attached to the meter relay.
- 3Fix to the mounting panel with the spring washers and nuts included with the main unit.

Don't fasten up a nut more than necessary in this case.

#### 4. The terminal connection(Figure 1 reference)

1 Power supply

Alternating

It connects a power supply with the interval of AC,85-115V or 170-230V.

2Input

(1) Measurement and control of electric quantity.

DC. Connect the input signal to +, - or AM+, voltage, Polar BM-

Current Please pay attention to the polarity.

Connect the input signal to +, - or AM+, AC voltage Non-Polar

BM-.

It is used together with current transformer.

Connect +, Non-Polar secondary side of the current transformer. Current

Relay Operation Setting Point Meter Operation Н 1 Setting (L) L 2 Setting (HL) L Н (HL) L (Fig. 2)

(Notes) The contact composition is the same for power supply 'connection" and "disconnection" when the meter pointer is below the set value.

#### (2) Measurement of temperature, control.

Thermo couple Polar Connect the red lead to + or AM+, and the white lead to - or BM-.

— or AM +, BM — to the

Connect the red lead to + or AM+, and the white lead to - or BM-. Platinum resistance Polar temperature detector Connect the black lead to B.

3)Output(Figure -1, Figure -2 reference.)

Connect to the necessary terminals according to Figure -1 and Figure -2 reference.

\*L output of the zero-center meter is reversed. (refer to Figure -2 zero-center) Open collector output also can manufatturable.

- $\ensuremath{\textcircled{1}}$  Adjustment, Confirmation of the zero position.
  - Turn a zero position gently.
- 2 Adjustment, Confirmation of setting guideline position.

It turns a control and it adjusts a setting guideline to necessary graduation.

Setting guideline gets not to move any more when it becomes below above maximum or zero of the graduation. In this case, Don't turn a control any more.

Be condition which can be measured above and be controlled but re-check about item after clause 4.

#### Option

#### T(Timer)

The electrical connection of the common of a relay contact is not carried out for t seconds.

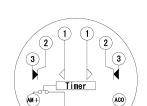
Start timer is synchronized to the power of meter relay.

(200)

#### S(Timer)Ammeter

Stop the meter pointer for t seconds. (Notes) SMK is the specification only in ammeter.

Start timer is synchronized to the power of meter relay.



(B)

(BM-) (200)

#### A(Built in amplifier)

If the internal resistance of the standard is low, a buffer amplifier is built inside to make it high impedance.(100k  $\Omega$  or more)

#### R(RMS response)

Model that implement the RMS / DC amplifier exchange. If there is no accessory the response to the frequency of up to 0-100kHz. It is suitable for current measurement of inverter distorted the waveform.

#### Cable is 30cm in the standard.

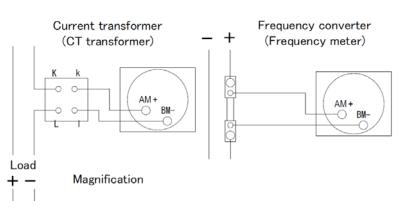
B(Relay part separate type)

Type to be attached the product in a place that is not depth. Cable is 30cm in standard.

D(with CT)

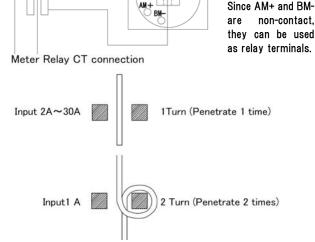
AC1~30A can be input directly.

#### Accessory



#### ●CT Trance(DMK,RDMK)connection with

For connection from primary CT trans former\_A/5A or 1A

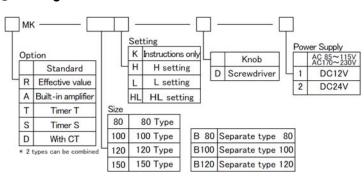


#### Specification

Туре	MK-80	MK-100	MK-120	MK-150	
Panel surface (mm)	80 × 80	100 × 82	120×100	143 × 150	
Operation principle	DC : Movin	g coil			
Operation principle	AC : Rectif	ier			
Indication precision	±1.5%F.S	Thermocouple	thermomete	r ±2.0%F.S	
Control oversision		Setting Point	er ±1.0%F.\$	3	
Control precision	(At 20%	to 80% of the	he range of t	ne scale.)	
Setting range	0~100% of Scale				
Minimum setting range(HL)	Narrowest setting width of H and L 3%F.S or less				
Scale panel color	White				
Cover color	Black				
Operation method	Pho	toelectric cor	ntactless pas	sage	
Contact conseits:		AC250V 1A			
Contact capacity	DC 30V 0.5A DC 3				
Contact configuration		H and L each	one transfer	-	
Power consumption	2W				
D	AC85~115V/170~230V(50/60Hz)				
Power supply voltage	DC12V, DC24V ±10%				
Operating ambient temperature		0~!	50°C		
Others		Based J	EMIS018		
Weight(g)	630	660	720	1500	

RM-

#### Ordering information



Rated value(Maximum input value of instrument)

Please enter the maximum scale value to be displayed on the scale plate.

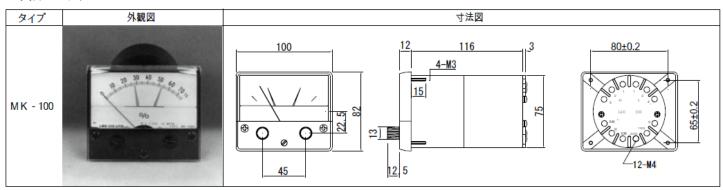


3-26-23 Shinkoiwa, Katsushika-ku 124-0024 Tokyo, Japan TEL No.03-3655-0541 FAX No.03-3655-0546



# メーターリレー取扱い説明書

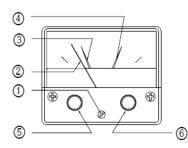
#### ●製品の外観



#### 1. 適用型式

MK-100 シリーズの取扱いに適用します。

#### 2. 名称及び機能説明



#### ①零位調整器

電流を通じない状態で計器指針が零を示さない時は、このネジを左又は右に回して零位置に合わせます。

#### ②計器指針

③L側設定指針(下限)—緑色

L側の設定ツマミを回すことにより目盛上の 任意の位置に設定出来ます。計器指針がこ の設定指針と合致した時、L側のリレーが作 動します。

④H側設定指針(上限)一赤色 H側の設定ツマミを回すことにより目盛上の 任意の位置に設定出来ます。

# (No. 1)

計器指針がこの設定指針と合致した時、H 側のリレーが作動します

⑤L設定ツマミ

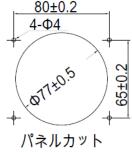
⑥H設定ツマミ

#### ⑦電源端子

メーターリレー作動用の電源を接続します。 AC、100V 使用時 85~115V AC、200V 使用時 170~230V

#### 8H側リレー接点端子

内臓リレーの接点出力がとり出せます。 (2)が共通、(1)が a 接点、(3)が b 接点で (2)-(1)が「断」、(2)-(3)が「接」となります。



#### ⑨メーター入力端子

イ)交流電圧、電流の場合、極性はありません。ロ)熱電対、直流電圧、電流の場合は±の極性を間違えないように接続して下さい。

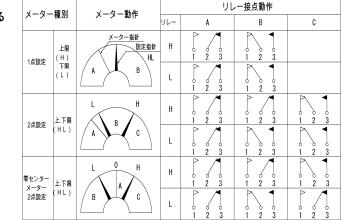
ハ)150 型の測温抵抗体接続の場合は、(A.M), (B),(B.M),の端子に接続します。100、及び 120 型の測温抵抗体の場合も。同様に接続 します。

#### ⑩L 側リレー接点端子

内臓リレーの接点出力がとり出せます。 (2)が共通、(1)が a 接点、(3)が b 接点で (2)-(1)が「断」、(2)-(3)が「接」となります。

#### ①計器取付ボルト

(図-2)



(注)接点構成はメーター指針が設定値以下の場合は、電源"接""断"でも同じです。

#### 3. 取付方法

- ①取付パネルの加工を行ないます。(図―1参照)
- ②取付パネルの材質はメーターリレーに貼ってある銀シールに表示されている ものを使用します。
- ③本体附属のスプリングワシャー及びナットにより取付パネルに固定します。 この場合必要以上にナットを締め付けない事。

#### 4. 端子接続(図-1 参照)

①電源

AC、85~115V又は170~230V間に電源を接続します。

②入力

(1)電気量の測定,制御

交流電圧 無極性 続します

変流器を併用します。+,-又は AM+,BM 無極性 ーを変流器の 2 次側に接続します。

(2)温度の測定,制御

交流電圧

+又は AM+に赤、-又は BM-に白リード線を接続します。

熱電対 有極性

+又は AM+に赤、-又は BM-に白リード線を接続します。

白金測温抵抗体 有極性 Bに黒リード線を接続します。

③出力(図-1、図-2参照)

図-1 及び図-2 により必要な端子に接続します

※零センターメーターのL出力は逆になります。(図―2零センター参照)オープンコレクター出力も製作可能

① 零位置の調整、確認

零位置は静かに回して下さい。

② 設定指針位置の調整、確認

ツマミを回して設定指針を必要な目盛りに合わせます。 設定指針は目盛りの最大値又は零以下になるとそれ以上動かなくなります。

この場合、これ以上ツマミを回さないで下さい。

以上で測定及び制御できる状態にありますが、4項以後の項目について再点検をして下さい。

#### ●オプション

#### T(タイマー)

リレー接点のコモンをt秒間導通させま せん。

タイマーのスタートはメーターリレーの電 源に同期します。

(3)

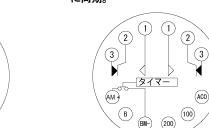
(1)

タイマー

(200)

(2)

(AM +



#### S(タイマー)電流計用

メーター指針をt秒間停止させます。

(注)SMKは電流計のみの仕様となります。 タイマースタートはメーターリレーの電源 に同期。

#### A(内臓アンプ)

標準の内部抵抗が低い場合、内部にバッファ 一アンプを組み込んでハイインピーダンスにし たモデル(100kΩ以上)

#### R(実効値応答)

RMS/DC交換アンプを内部実装したモデル。 付属品がない場合 0~100KHz までの周波数 に応答可能。波形の歪んだインバーターの電 流測定に適しています。

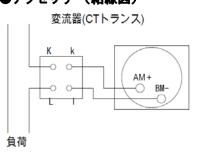
#### B(リレ一部分離型)

奥行のない場所に取付けられるタイプです。 ケーブルは標準で 30cmです。

D(CT付)

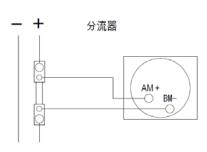
ダイレクトにAC1~30Aまで入力できます。

#### ●アクセサリー(結線図)

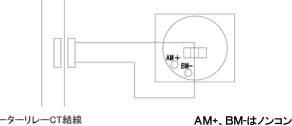


倍率器

AM+ BM-

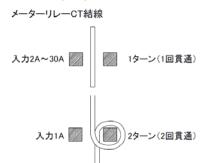


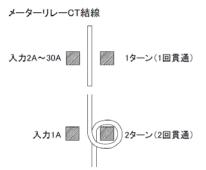
# ●CTトランス(DMK, RDMK)付の結線 1次CTトランスからの接続の場合\_\_A/5Aもしくは1A



タクトなので中継端子

として利用できます。

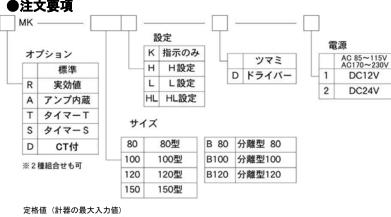




#### D煙港什堆

一体十八水							
タイプ	MK-80	MK-100	MK-120	MK-150			
パネル面寸法(mm)	80 × 80	100 × 82	120 × 100	143 × 150			
動作原理	直流 : 可動二 交流 : 整流用		I≸ : RMS/DCIO	) D変換			
指示精度	±1.5%F.S 熱電対温度計±2.0%F.S						
制御精度	設定針土	1.0%F.S(目盛	<b></b>	範囲にて)			
設定範囲		目盛の0	~100%				
最小設定範囲(HL)	HとLの最小設定幅3%F.S以下						
スケール板色	白色						
カバー色	黒色						
動作方式	光電式無接点通過形						
接点容量		AC250V 0.5A DC 30V 0.5A		AC250V 1A DC 30V 1A			
接点構成	H.L各1トランスファー						
消費電力	2W						
電源電圧	AC85~115V/170~230V(50/60Hz) DC12V, DC24V ±10%						
動作周囲温度	0~50°C						
その他	JEMIS018に準拠						
重量(g)	630 660 720 1500						

#### ●注文要項



目盛板に表す最大目盛値をご記入下さい。



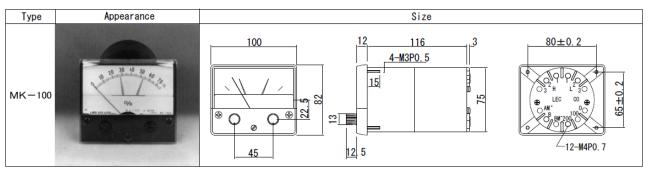
#### レック株式会社

〒124-0024 東京都葛飾区新小岩 3-26-23 TEL.03-3655-0541 FAX.03-3655-0546

# LEC COMPANY

#### INSTRUCTION MANUAL OF METER RELAY MODEL MK-100

#### Product Appearance

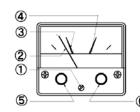


#### 1. Summary

Meter relay model MK-100 is a contactless meter-relay of photoelectric method using LED as the light source. It indicates and control which can be used of various control units.

#### 2. Structure and Function

2.1 Front and back structure of panel

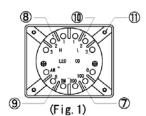


1) Zero position adjuster:

In no- current condition, if the meter pointer does not indicate the zero position, turn this screw clockwise or counterclockwise to get it.

2Meter pointer:

- ③L side setting pointer (Lower limit) Green By turning this knob on the L side, any desired position can be set. When the meter pointer is coincided with this setting pointer, the relay at L side is activated.
- (4) H side setting pointer (Upper limit) Red By turning this knob on the H side, any desired position can be set. When the meter pointer is coincided with this setting pointer, the relay at H side is activated.



- 5L side setting knob:
- 6H side setting knob:
- 7) Power supply terminal:

It connects the power supply for the meter relay operation.

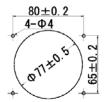
Between the terminal of

AC100V use 85-115V AC200V use 170-230V

®H side relay contact terminal:

The contact output of the inside relay can be taken out. (2) is common, (1) is a contact, (3) is b contact, (2)-(1) is disconnected, and (2)-(3) is connected.

- 9Meter Input terminal:
  - 1) AC voltage and current have no polarity.



Panel Cut Size

- For thermocouples, DC voltage, and current, connects them with the correct polarity.
- When connecting a 150 type RTD, connect to the (A.M), (B), and (B.M) terminals. Connect the 100 and 120 type RTDs in the same way.
- 10L side relay contact terminal:

The contact output of the inside relay can be taken out. (2) is common, (1) is a contact, (3) is b contact, (2)- (1) is disconnected, and(2)-(3) is connected.

11)Meter Installing bolt:

#### 3. Installing

- 1 Machining the mounting panel. (Fig. 1reference)
- ②Material of the installation panel use one which is displayed at on the silver sticker attached to the meter relay.
- 3Fix to the mounting panel with the spring washers and nuts included with the main unit.

Don't fasten up a nut more than necessary in this case.

#### 4. The terminal connection(Figure 1 reference)

1)Power supply

It connects a power supply with the interval of AC,85-115V or 170-230V.

2Input

(1) Measurement and control of electric quantity.

DC, Connect the input signal to +, - or AM+,

voltage, Polar BM-

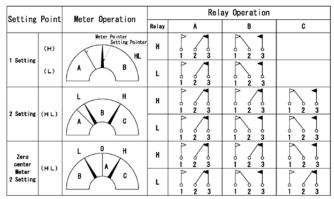
Current Please pay attention to the polarity.

AC voltage Non-Polar Connect the input signal to +, - or AM+,

BM-

It is used together with current transformer.

Alternating Non-Polar Connect +, - or AM+, BM- to the secondary side of the current transformer.



(Fig. 2)

(Notes) The contact composition is the same for power supply "connection" and "disconnection" when the meter pointer is below the set value.

#### (2) Measurement of temperature, control.

Thermo couple Polar Connect the red lead to + or AM+, and the white lead to - or BM-.

Platinum resistance temperature detector Polar Connect the red lead to + or AM+, and the white lead to - or BM-. Connect the black lead to B.

3Output(Figure -1, Figure -2 reference.)

Connect to the necessary terminals according to Figure -1 and Figure -2 reference.

\*L output of the zero-center meter is reversed. (refer to Figure -2 zero-center) Open collector output also can manufatturable.

- $\ensuremath{\textcircled{1}}$  Adjustment, Confirmation of the zero position.
  - Turn a zero position gently.
- 2 Adjustment, Confirmation of setting guideline position.

It turns a control and it adjusts a setting guideline to necessary graduation.

Setting guideline gets not to move any more when it becomes below above maximum or zero of the graduation. In this case, Don't turn a control any more.

Be condition which can be measured above and be controlled but re-check about item after clause 4.

#### Option

#### T(Timer)

The electrical connection of the common of a relay contact is not carried out for t seconds.

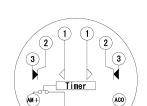
Start timer is synchronized to the power of meter relay.

(200)

#### S(Timer)Ammeter

Stop the meter pointer for t seconds. (Notes) SMK is the specification only in ammeter.

Start timer is synchronized to the power of meter relay.



(B)

(BM-) (200)

#### A(Built in amplifier)

If the internal resistance of the standard is low, a buffer amplifier is built inside to make it high impedance.(100k  $\Omega$  or more)

#### R(RMS response)

Model that implement the RMS / DC amplifier exchange. If there is no accessory the response to the frequency of up to 0-100kHz. It is suitable for current measurement of inverter distorted the waveform.

#### Cable is 30cm in the standard.

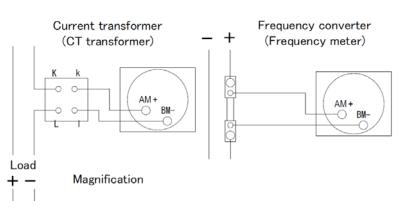
B(Relay part separate type)

Type to be attached the product in a place that is not depth. Cable is 30cm in standard.

D(with CT)

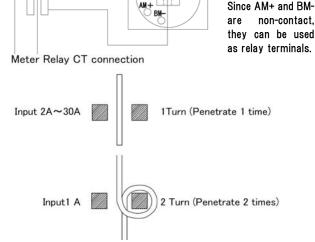
AC1~30A can be input directly.

#### Accessory



#### ●CT Trance(DMK,RDMK)connection with

For connection from primary CT trans former\_A/5A or 1A

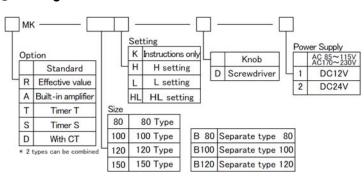


#### Specification

Туре	MK-80	MK-100	MK-120	MK-150	
Panel surface (mm)	80 × 80	100 × 82	120 × 100	143 × 150	
Operation principle	DC : Movin	g coil			
Operation principle	AC : Rectif	ier			
Indication precision	±1.5%F.S	Thermocouple	thermomete	r ±2.0%F.S	
Control oversision		Setting Point	er ±1.0%F.S	3	
Control precision	(At 20%	to 80% of the	he range of t	ne scale.)	
Setting range	0~100% of Scale				
Minimum setting range(HL)	Narrowest setting width of H and L 3%F.S or less				
Scale panel color	White				
Cover color	Black				
Operation method	Pho	toelectric cor	ntactless pas	sage	
Contact conseits:		AC250V 1A			
Contact capacity	DC 30V 0.5A DC 3				
Contact configuration		H and L each	one transfer	-	
Power consumption	2W				
D	AC85~115V/170~230V(50/60Hz)				
Power supply voltage	DC12V, DC24V ±10%				
Operating ambient temperature		0~!	50°C		
Others		Based J	EMIS018		
Weight(g)	630	660	720	1500	

RM-

#### Ordering information



Rated value(Maximum input value of instrument)

Please enter the maximum scale value to be displayed on the scale plate.

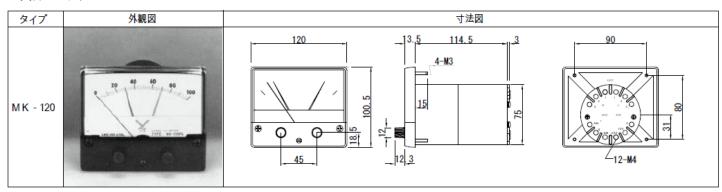


3-26-23 Shinkoiwa, Katsushika-ku 124-0024 Tokyo, Japan TEL No.03-3655-0541 FAX No.03-3655-0546



# メーターリレー取扱い説明書

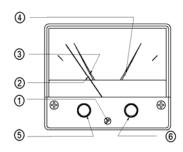
#### 製品の外観



#### 適用型式

MK-120 シリーズの取扱いに適用します。

#### 2. 名称及び機能説明



#### ①零位調整器

電流を通じない状態で計器指針が零を示さ ない時は、このネジを左又は右に回して零 位置に合わせます。

#### ②計器指針

③L側設定指針(下限)—緑色

L側の設定ツマミを回すことにより目盛上の 任意の位置に設定出来ます。計器指針がこ の設定指針と合致した時、L側のリレーが作 動します。

④H側設定指針(上限)-赤色

H側の設定ツマミを回すことにより目盛上の 任意の位置に設定出来ます。

(7) (9) (図-1)

10

計器指針がこの設定指針と合致した時、H 側のリレーが作動します

- ⑤L設定ツマミ
- ⑥H設定ツマミ
- ⑦電源端子

メーターリレー作動用の電源を接続します。 AC、100V 使用時 85~115V AC、200V 使用時 170~230V

⑧H側リレー接点端子

内臓リレーの接点出力がとり出せます。 (2)が共通、(1)が a 接点、(3)が b 接点で (2)-(1)が「断」、(2)-(3)が「接」となります。

# **4-Φ5** 07740.5 3 **4** ! パネルカット

90±0.2

⑨メーター入力端子

11)

イ)交流電圧、電流の場合、極性はありません。 口)熱電対、直流電圧、電流の場合は±の極性 を間違えないように接続して下さい。

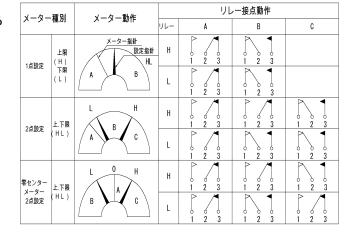
ハ)150 型の測温抵抗体接続の場合は、(A.M), (B),(B.M),の端子に接続します。100、及び 120 型の測温抵抗体の場合も。同様に接続 します。

#### 10L 側リレー接点端子

内臓リレーの接点出力がとり出せます。 (2)が共通、(1)が a 接点、(3)が b 接点で (2)-(1)が「断」、(2)-(3)が「接」となります。

⑪計器取付ボルト

(図-2)



(注)接点構成はメーター指針が設定値以下の場合は、電源"接""断"でも同じです。

#### 3. 取付方法

- ①取付パネルの加工を行ないます。(図-1参照)
- ②取付パネルの材質はメーターリレーに貼ってある銀シールに表示されている ものを使用します。
- ③本体附属のスプリングワシャー及びナットにより取付パネルに固定します。 この場合必要以上にナットを締め付けない事。

#### 4. 端子接続(図-1 参照)

(1)雷源

AC、85~115V 又は 170~230V 間に電源を接続します。

②入力

(1)電気量の測定,制御

+,-又は AM+,BM-,に入力信号を接 直流,電圧, 有極性 電流 続します。この場合極性に注意する。 +,-又は AM+,BM-,に入力信号を接

交流電圧 無極性 続します

交流電圧 無極性

変流器を併用します。+,-又は AM+,BM ーを変流器の2次側に接続します。

(2)温度の測定.制御

+又は AM+に赤、-又は BM-に白リード線を接続します。 有極性 熱雷対

+又は AM+に赤、-又は BM-に白リード線を接続します。 白金測温抵抗体 有極性

Bに黒リード線を接続します。

③出力(図-1、図-2参照)

図-1及び図-2により必要な端子に接続します

※零センターメーターのL出力は逆になります。(図-2零センター参照)オープンコレクター出力も製作可能

① 零位置の調整、確認

零位置は静かに回して下さい。

② 設定指針位置の調整、確認

ツマミを回して設定指針を必要な目盛りに合わせます。 設定指針は目盛りの最大値又は零以下になるとそれ以上動かなくなります。

この場合、これ以上ツマミを回さないで下さい。

以上で測定及び制御できる状態にありますが、4項以後の項目について再点検をして下さい。

#### ●オプション

#### T(タイマー)

リレー接点のコモンをt秒間導通させま せん。

タイマーのスタートはメーターリレーの電 源に同期します。

(3)

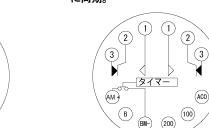
(1)

タイマー

(200)

(2)

(AM +



#### S(タイマー)電流計用

メーター指針をt秒間停止させます。

(注)SMKは電流計のみの仕様となります。 タイマースタートはメーターリレーの電源 に同期。

#### A(内臓アンプ)

標準の内部抵抗が低い場合、内部にバッファ 一アンプを組み込んでハイインピーダンスにし たモデル(100kΩ以上)

#### R(実効値応答)

RMS/DC交換アンプを内部実装したモデル。 付属品がない場合 0~100KHz までの周波数 に応答可能。波形の歪んだインバーターの電 流測定に適しています。

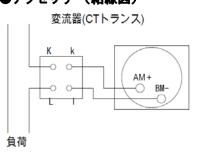
#### B(リレ一部分離型)

奥行のない場所に取付けられるタイプです。 ケーブルは標準で 30cmです。

D(CT付)

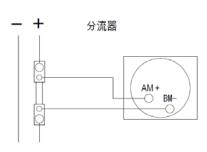
ダイレクトにAC1~30Aまで入力できます。

#### ●アクセサリー(結線図)

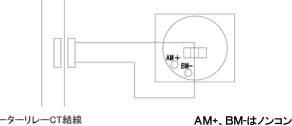


倍率器

AM+ BM-

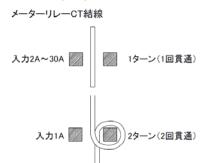


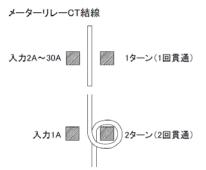
# ●CTトランス(DMK, RDMK)付の結線 1次CTトランスからの接続の場合\_\_A/5Aもしくは1A



タクトなので中継端子

として利用できます。

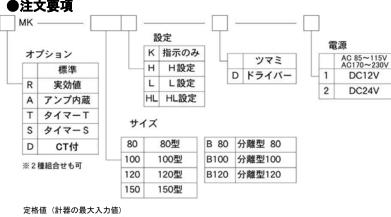




#### D煙港什堆

一体十八水							
タイプ	MK-80	MK-100	MK-120	MK-150			
パネル面寸法(mm)	80 × 80	100 × 82	120 × 100	143 × 150			
動作原理	直流 : 可動二 交流 : 整流用		I≸ : RMS/DCIO	) D変換			
指示精度	±1.5%F.S 熱電対温度計±2.0%F.S						
制御精度	設定針土	1.0%F.S(目盛	<b></b>	範囲にて)			
設定範囲		目盛の0	~100%				
最小設定範囲(HL)	HとLの最小設定幅3%F.S以下						
スケール板色	白色						
カバー色	黒色						
動作方式	光電式無接点通過形						
接点容量		AC250V 0.5A DC 30V 0.5A		AC250V 1A DC 30V 1A			
接点構成	H.L各1トランスファー						
消費電力	2W						
電源電圧	AC85~115V/170~230V(50/60Hz) DC12V, DC24V ±10%						
動作周囲温度	0~50°C						
その他	JEMIS018に準拠						
重量(g)	630 660 720 1500						

#### ●注文要項



目盛板に表す最大目盛値をご記入下さい。



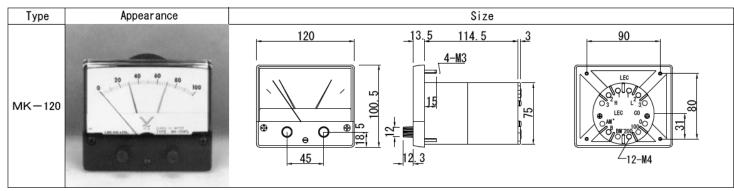
#### レック株式会社

〒124-0024 東京都葛飾区新小岩 3-26-23 TEL.03-3655-0541 FAX.03-3655-0546



#### INSTRUCTION MANUAL OF METER RELAY MODEL MK-120

#### Product Appearance



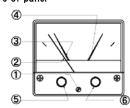
#### 1. Summary

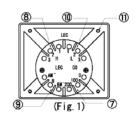
Meter relay model MK-120 is a contactless meter-relay of photoelectric method using LED as the light source.

It indicates and control which can be used of various control units.

#### 2. Structure and Function

2.1 Front and back structure of panel





1) Zero position adjuster:

In no- current condition, if the meter pointer does not indicate the zero position, turn this screw clockwise or counterclockwise to get it.

2Meter pointer:

③L side setting pointer (Lower limit) - Green
By turning this knob on the L side, any desired
position can be set. When the meter pointer is
coincided with this setting pointer, the relay at L
side is activated.

(A) H side setting pointer (Upper limit) - Red By turning this knob on the H side, any desired position can be set. When the meter pointer is coincided with this setting pointer, the relay at H side is activated. ⑤L side setting knob:

6H side setting knob:

7 Power supply terminal:

It connects the power supply for the meter relay operation.

Between the terminal of

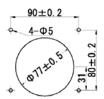
AC100V use 85-115V AC200V use 170-230V

8H side relay contact terminal:

The contact output of the inside relay can be taken out. (2) is common, (1) is a contact, (3) is b contact, (2)-(1) is disconnected, and (2)-(3) is connected.

9Meter Input terminal:

1) AC voltage and current have no polarity.



Panel Cut Size

- For thermocouples, DC voltage, and current, connects them with the correct polarity.
- When connecting a 150 type RTD, connect to the (A.M), (B), and (B.M) terminals. Connect the 100 and 120 type RTDs in the same way.

10L side relay contact terminal:

The contact output of the inside relay can be taken out. (2) is common, (1) is a contact, (3) is b contact, (2)- (1) is disconnected, and (2)-(3) is connected.

11)Meter Installing bolt:

#### 3. Installing

1) Machining the mounting panel. (Fig. 1reference)

②Material of the installation panel use one which is displayed at on the silver sticker attached to the meter relay.

③Fix to the mounting panel with the spring washers and nuts included with the main unit.

Don't fasten up a nut more than necessary in this case.

### 4. The terminal connection(Figure 1 reference)

1 Power supply

It connects a power supply with the interval of AC,85-115V or 170-230V.

2Input

(1) Measurement and control of electric quantity.

DC, Connect the input signal to +, - or AM+,

voltage, Polar BM—

Current Please pay attention to the polarity.

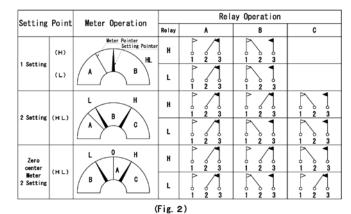
AC voltage Non-Polar Connect the input signal to +, - or AM+,

BM—.

It is used together with current transformer.

Connect +, - or AM+, BM- to the

Alternating Non-Polar Connect +, - or AM+, BM- to secondary side of the current transformer.



(Notes) The contact composition is the same for power supply "connection" and "disconnection" when the meter pointer is below the set value.

#### (2) Measurement of temperature, control.

Thermo couple Polar Connect the red lead to + or AM+, and the white lead to - or BM-.

Platinum resistance temperature detector Polar Connect the red lead to + or AM+, and the white lead to - or BM-. Connect the black lead to B.

3 Output(Figure -1, Figure -2 reference.)

Connect to the necessary terminals according to Figure -1 and Figure -2 reference.

\*L output of the zero-center meter is reversed. (refer to Figure -2 zero-center) Open collector output also can manufatturable.

- $\ensuremath{\textcircled{1}}$  Adjustment, Confirmation of the zero position.
  - Turn a zero position gently.
- 2 Adjustment, Confirmation of setting guideline position.

It turns a control and it adjusts a setting guideline to necessary graduation.

Setting guideline gets not to move any more when it becomes below above maximum or zero of the graduation. In this case, Don't turn a control any more.

Be condition which can be measured above and be controlled but re-check about item after clause 4.

#### Option

#### T(Timer)

The electrical connection of the common of a relay contact is not carried out for t seconds.

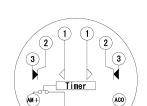
Start timer is synchronized to the power of meter relay.

(200)

#### S(Timer)Ammeter

Stop the meter pointer for t seconds. (Notes) SMK is the specification only in ammeter.

Start timer is synchronized to the power of meter relay.



(B)

(BM-) (200)

#### A(Built in amplifier)

If the internal resistance of the standard is low, a buffer amplifier is built inside to make it high impedance.(100k  $\Omega$  or more)

#### R(RMS response)

Model that implement the RMS / DC amplifier exchange. If there is no accessory the response to the frequency of up to 0-100kHz. It is suitable for current measurement of inverter distorted the waveform.

#### Cable is 30cm in the standard.

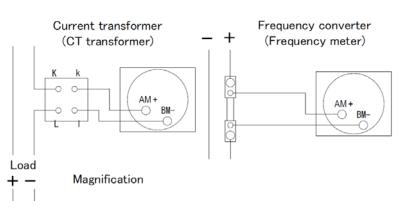
B(Relay part separate type)

Type to be attached the product in a place that is not depth. Cable is 30cm in standard.

D(with CT)

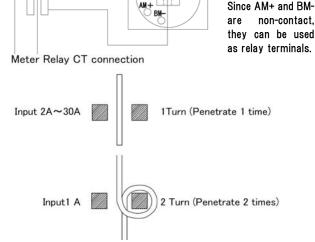
AC1~30A can be input directly.

#### Accessory



#### ●CT Trance(DMK,RDMK)connection with

For connection from primary CT trans former\_A/5A or 1A

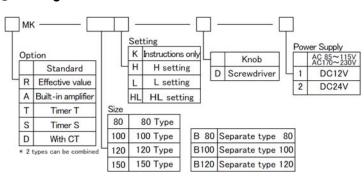


#### Specification

Туре	MK-80	MK-100	MK-120	MK-150	
Panel surface (mm)	80 × 80	100 × 82	120×100	143 × 150	
Operation principle	DC : Movin	g coil			
Operation principle	AC : Rectif	ier			
Indication precision	±1.5%F.S	Thermocouple	thermomete	r ±2.0%F.S	
Control oversision		Setting Point	er ±1.0%F.\$	3	
Control precision	(At 20%	to 80% of the	he range of t	ne scale.)	
Setting range	0~100% of Scale				
Minimum setting range(HL)	Narrowest setting width of H and L 3%F.S or less				
Scale panel color	White				
Cover color	Black				
Operation method	Pho	toelectric cor	ntactless pas	sage	
Contact conseits:		AC250V 1A			
Contact capacity	DC 30V 0.5A DC 3				
Contact configuration		H and L each	one transfer	-	
Power consumption	2W				
D	AC85~115V/170~230V(50/60Hz)				
Power supply voltage	DC12V, DC24V ±10%				
Operating ambient temperature		0~!	50°C		
Others		Based J	EMIS018		
Weight(g)	630	660	720	1500	

RM-

#### Ordering information



Rated value(Maximum input value of instrument)

Please enter the maximum scale value to be displayed on the scale plate.

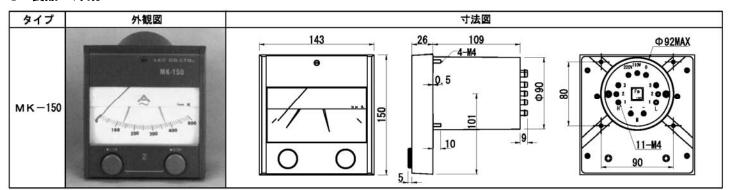


3-26-23 Shinkoiwa, Katsushika-ku 124-0024 Tokyo, Japan TEL No.03-3655-0541 FAX No.03-3655-0546





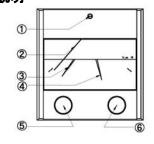
#### ● 製品の外観



#### 1. 適用型式

MK-150 シリーズの取扱いに適用します。

#### 2. 名称及び機能説明



#### ①零位調整器

電流を通じない状態で計器指針が零を示さない 時は、このネジを左又は右に回して零位置に合わせます。

#### ②計器指針

#### ③L側設定指針(下限)—緑色

L側の設定ツマミを回すことにより目盛上の任意の 位置に設定出来ます。計器指針がこの設定指針と 合致した時、L側のリレーが作動します。

④H側設定指針(上限)—赤色

H側の設定ツマミを回すことにより目盛上の任意の位置に設定出来ます。計器指針がこの設定指針と合致した時、H側のリレーが作動します

# (M-1)

#### ⑤L設定ツマミ

⑥H設定ツマミ

#### ⑦電源端子

メーターリレー作動用の電源を接続します。

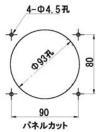
AC、100V 使用時 0-110V AC、200V 使用時 0-220V

⑧H側リレー接点端子

内臓リレーの接点出力がとり出せます。(2)が共通、(1)が a 接点、(3)が b 接点で(2)-(1)が「断」、(2)-(3)が「接」となります。

⑨メーター入力端子

イ)交流電圧、電流の場合は極性がありません。



ロ)熱電対、直流電圧、電流の場合は±の 極性を間違えないように接続して下さい。

#### 10L 側リレー接点端子

内臓リレーの接点出力がとり出せます。 (2)が共通、(1)が a 接点、(3)が b 接点で (2)-(1)が「断」、(2)-(3)が「接」となりま す。

⑪計器取付ボルト

#### 3. 取付方法

- ①取付パネルの加工を行ないます。(図-1参照)
- ②取付パネルの材質はメーターリレー背面に表示されているものを使用して下さい。
- ③本体附属のスプリングワシャー及びナットにより取付パネルに固定して下さい。

この場合必要以上にナットを締め付けない事。

#### 4. 端子接続(図-1 参照)

①電源

AC、0-110V 又は0-220V 間に電源を接続します。

②入力

(1)電気量の測定,制御

直流,電圧, 有極性 | 十,一又は十,一,に入力信号を接続しま電流 す。この場合極性に注意する。

交流電圧 無極性 +,一又は+,一,に入力信号を接続しま す。

・ 変流器を併用します。+,-又は+,-を

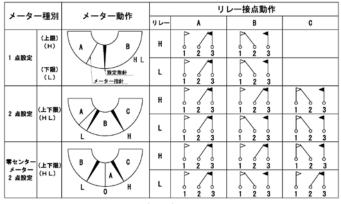
交流電流 無極性 変流器の2次側に接続します。

(2)温度の測定,制御

+又は+に赤、-又は-に白リード線を 熱電対 有極性 接続します。

③出力(図-1、図-2参照)

図-1及び図-2により必要な端子に接続します。



(図-2)

- ① 零位置の調整、確認 零位置は静かに回して下さい。
- ② 設定指針位置の調整、確認

ツマミを回して設定指針を必要な目盛りに合わせます。 設定指針は目盛りの最大以上又は零以下になるとそれ以上動かなくなります。 この場合、これ以上ツマミを回さないで下さい。

以上で測定及び制御できる状態にありますが、4項以後の項目について再点検をして下さい。

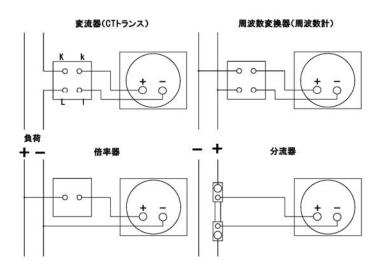
#### ●オプション

#### A(アンプ内臓)

標準の内部抵抗では低い場合、内部にバッファーアンプを組み込んでハイインピーダンスにしたモデル(100k $\Omega$ 以上) R(実効値応答)

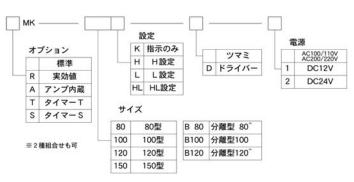
RMS/DC交換アンプを内部実装したモデルで付属品なしの場合  $0\sim100 {\rm KHz}$  までの周波数に応答可能。波形のひずんだインバーターの電流測定に適している。

#### ●アクセサリー



#### ●標準仕様

パネル面寸法 (mm)								
(mm)		MK-80	MK-100	MK-120	MK-150			
動作原理		80×80	100×82	120×100	143×150			
<ul> <li>交流:整流形 実効値形:RMS/DC IC 変換</li> <li>指示精度 ±1.5%F.S 熱電対温度計±2.0%F.S</li> <li>制御精度 設定針±1.0%F.S(目盛の 20%~80%範囲にて)</li> <li>設定範囲 目盛の 0~100%</li> <li>最小設定範囲 (HL)</li> <li>スケール板色 白色</li></ul>	動作百理	直流:可動コイル形						
制御精度 設定針±1.0%F.S(目盛の 20%~80%範囲にて 設定範囲 目盛の 0~100% 最小設定範囲 HとLの最狭設定幅 3%F.S 以下	到作尽理	交流:整流形 実効値形:RMS/DC IC 変換						
設定範囲 目盛の 0~100%  最小設定範囲	指示精度	±1.5	5%F.S 熱電対	温度計±2.0	%F.S			
最小設定範囲 (HL)  スケール板色	制御精度	設定針±1	.0%F.S(目盛(	D 20%~80%	範囲にて)			
(HL)	設定範囲		目盛の0	~100%				
カバー色 黒色 動作方式 光電式無接点通過形 接点容量 DC 30V 0.5A DC 30V 0.5A DC 30V 0.5A 接点構成 H, L 各 1トランスファー 消費容量 2W 電源電圧 AC90~120V/180~240V (50/60Hz) DC12V DC24V 動作周囲温度 0~50℃ その他 JEMIS018 に準拠		Н	としの最狭設	定幅 3%F.S 以	下			
動作方式 光電式無接点通過形  接点容量 DC 30V 0.5A DC 30V	スケール板色	白色						
接点容量 AC250V 0.5A DC 30V 0.5A DC 30V	カバー色	黒色						
接点容量 DC 30V 0.5A DC 30V を 3	動作方式	光電式無接点通過形						
DC 30V 0.5A DC 30V 1	<b>埣占</b> 灾县	A	C250V 0.5A		AC250V 1A			
消費容量 2W  電源電圧 AC90~120V/180~240V (50/60Hz) DC12V DC24V  動作周囲温度 0~50℃  その他 JEMIS018 に準拠	汝小行里	D	C 30V 0.5A		DC 30V 1A			
電源電圧 AC90~120V/180~240V (50/60Hz) ] ±10 DC12V DC24V ] ±10 DC12V DC24V ] TM を	接点構成		H, L 各 1 トランスファー					
電源電圧 DC12V DC24V ] ±10 動作周囲温度 0~50℃ その他 JEMIS018 に準拠	消費容量		2W					
DC12V DC24V 動作周囲温度 0~50℃ その他 JEMIS018 に準拠	電消電圧							
その他 JEMISO18 に準拠	电你电压							
	動作周囲温度	0~50°C						
<b>==</b> ()	その他	JEMIS018 に準拠						
重量(g) 630 660 720 1500	重量(g)	630	660	720	1500			



定格値 (計器の最大入力値) 目盛板に表す最大目盛値をご記入下さい。

レック株式会社

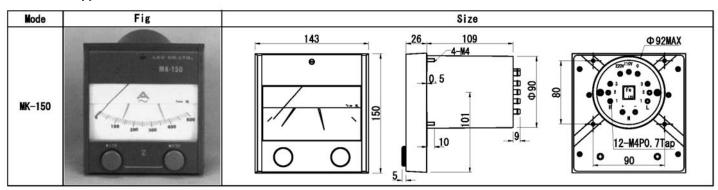
〒124-0024 東京都葛飾区新小岩 3-26-23

LEC COMPANY TEL. 03-3655-0541 FAX. 03-3655-0546



#### INSTRUCTION MANUAL OF METER RELAY MODEL MK-150

#### Outward Appearance

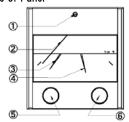


#### 1. Summary

Meter Relay Model MK-150 is a contactless meter-relay of photoelectric method using LED as the Light source. It indicates and control which can be used of various control units.

#### 2. Structure and Function

2.1 Front and Back Structure of Panel



1) Zero Position Adjuster:

In no- current condition, if the meter pointer does not indicate the zero position, turn this screw clockwise to get it.

2Meter Pointer:

3L side Setting Pointer (Green):

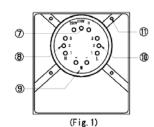
By turning this knob, any desired position can be set. When the meter pointer is coincided with this setting pointer, the relay at side operator.

4)H side Setting Pointer (Red):

Turn the Knob at H side to set it.

**5**L side setting Knob:

6H side setting Knob:



7 Power Supply Terminal:

It connects the power supply for the meter relay operation.

Between the terminal of

AC100V use 0-110V

AC200V use 0-220V

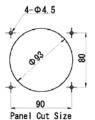
**8**H Side Relay Contact Terminal:

The contact output of the inside relay can be taken out.

(2) is Common,(1) is Contact a,(3) is Contact b making between(2) an (1)

"connected

" while (2) and (3) "cut".



9Meter Input Terminal:

It connects the secondary side terminal (K,L) of attached CT

#### 10L Side Relay Contact Terminal:

(2) is Common,(1) is Contact a,(3) is Contact b making between (2) an (1) "connected " while (2) and (3) "cut".

①Meter installing bolt:

#### 3. Installing

It manufactures an installation panel. (Fig. 1reference)

Material of the installation panel use one which is displayed at meter relay back

Fix on the installation panel with Spring washer and the nut of the body attachment.

Don't fasten up a nut more than necessary in this case.

#### 4. The terminal connection(Figure reference)

1 Power supply

Current

It connects a power supply with the interval of AC,0-110V or 0-220V. 2Input

(1) Measurement of the quantity electricity control

DC, voltage, Polar I connect the input signal plus, minus to.

Current case.

AC voltage Non-Polar I connect the input signal plus, minus to.

I connect the input signal plus, minus to.

I is used together with current transformer. I connected to the

transformer plus, a minus. (2) Measurement of temperature, control.

Thermo Red is connected to the plus side and a white lead is connected to the minus side.

secondary

side

of the

3Output(Figure1,-2 see Fig.)

Connect to the required terminal by -2-1 FIGS.

Setting Point		Meter Operation	Relay Operation			
		meter operation	Relay	A	В	C
1 Setting	(H)	A B	н		1 2 3	
1 Setting (L)	H L Setting Pointer	L		1 2 3		
2 Setting	(HL)		н			1 2 3
2 Setting (HL)	B H	L		1 2 3	1 2 3	
Zero center	(HL)	B C	н	1 2 3	1 2 3	1 2 3
Neter 2 Setting	L	L	1 2 3	1 2 3		

(Fig. 2)

1 Adjustment, Confirmation of the zero position.

Turn a zero position quietly.

2 Adjustment, Confirmation of setting guide position.

It turns a control and it adjusts a setting guide to necessary graduation.

Setting guide gets not to move any more

when it becomes below above maximum or zero of the graduation.

In this case, Don't turn a control any more.

Be condition which can be measured above and be controlled but re-check about item after clause 4.

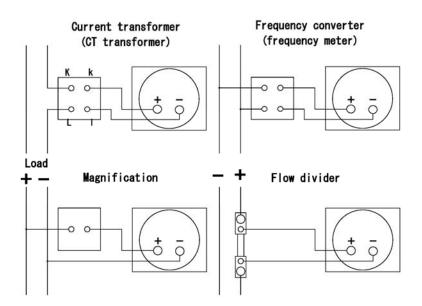
#### Option

A(Built in amplifier)

If the internal resistance of the standard is low, high impedance model have built-in buffer amplifier (100k  $\Omega$  or more) R(RMS response)

Model that implement the RMS / DC amplifier exchange. If there is no accessory the response to the frequency of up to 0-100kHz. It is suitable for current measurement of inverter distorted the waveform. Cable is 30cm in the standard.

#### Accessory



#### Specification

	MK-80	MK-100	MK-120	MK-150			
Panel surface (mm)	80×80	100×82	120×100	143×150			
Operation Principle	DC : Mobile	DC : Mobile coil form					
Operation Frinciple	AC : Rectifi	er					
Indication Precision		±	1.5%F.S				
Control Precision	(A	•	inter ±1.0%F.S the range of th				
Setting range		0~10	0% of Scale				
Minimum setting range(HL)		(Narrowest Sett	ing Point) Unde	r3%F.S			
Scale Panel Color		White					
Cover Color			Black				
Operation Method		Tactle	ess Passage				
Took Composite		AC250V 0.5	A	AC250V 1A			
Tact Capacity		DC 30V 0.5	Α	DC 30V 1A			
Tact Composition		H and L ea	ach one transfei	1			
Power Consumption			2W				
Dawar Cumulu Valtara	AC90~120	AC90~120V/180~240V (50/60Hz)					
Power Supply Voltage	DC12V DC	DC12V DC24V					
Operation Temperature		0~50°C					
Standard		Based JEMIS018					
Weight(g)	630	660	720	1500			

